

Du nord pour le sud

RAPPORT ANNUEL 2019

Aider, sans se substituer, des villages et des populations isolées

AFRIQUE



TOGO Ethnies Batammariba et Ewé
MALI Ethnies Dogon Bambara Peul

MAGHREB



TUNISIE Nomades Rebaia

EUROPE DE L'EST



ROUMANIE Peuple Tsigane

www.dunordpourlesud.com

LE MOT DU PRÉSIDENT

L'année 2019 aura connu une dégradation de la sécurité de nos zones de missions. Certaines régions ont été le théâtre de massacres, comme le pays Dogon au Mali, d'autres, comme le pays Tamberma au nord du Togo ont été obligées de renforcer la présence de forces militaires.

En dépit de ces contraintes, avec nos partenaires locaux, nous avons pu mener à leur terme les programmes 2019.

Nos plus

Depuis maintenant 9 années, nous avons acquis une vraie expertise dans la mise en place de programmes de solidarité internationale. Nous maîtrisons nos actions et nos budgets.



SOMMAIRE

Rapport moral 2019
Rapport financier 2019

Nos moins

Il nous manque des moyens humains pour renforcer notre présence sur le terrain. Il est très difficile d'attirer des personnes motivées, passionnées et qui disposent par ailleurs d'un peu de temps et de revenus (je rappelle que nos déplacements sont intégralement à notre charge).

Comme toutes les petites associations, un manque de notoriété nous limite dans la recherche de fonds supplémentaires.

Gérard CINQUIN Président

Du nord pour le sud

EN BREF



Charte de l'association

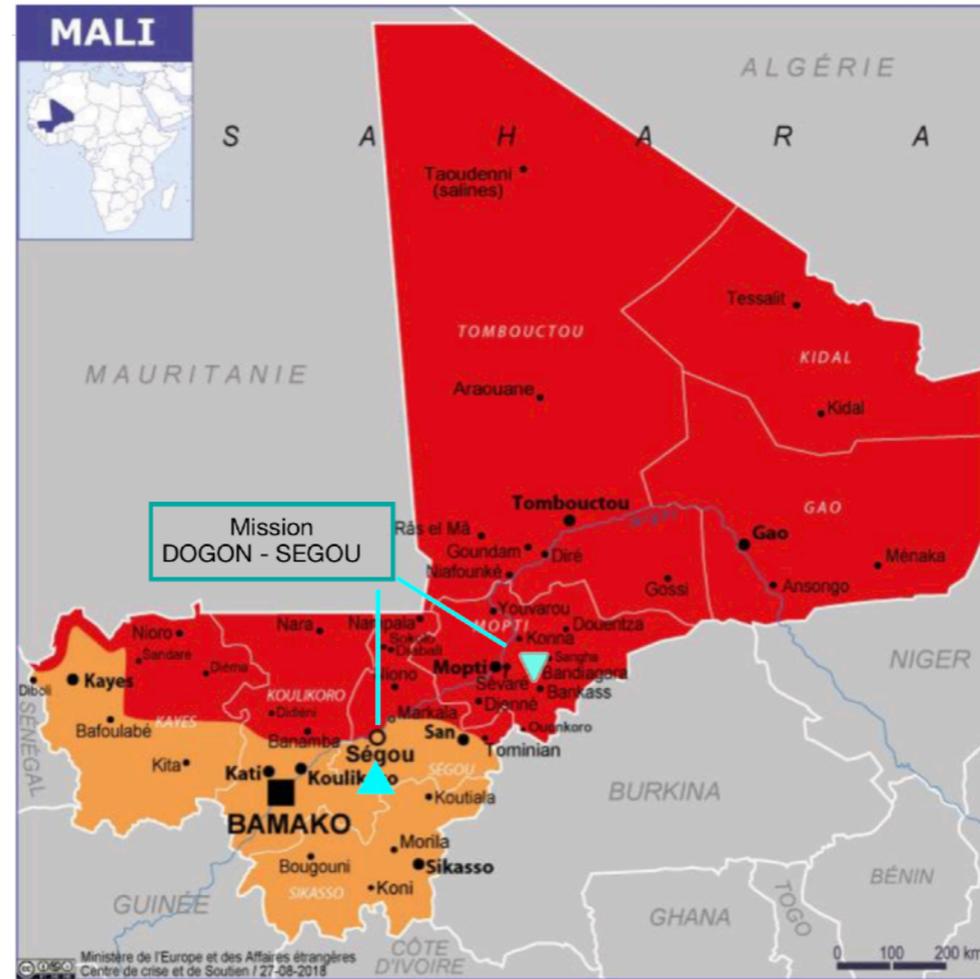
- **1 € de don = 1 € d'action**
- « aider, sans se substituer, des villages et des populations isolées »
- les bénéficiaires apportent une contribution en nature
- uniquement avec les villageois et leurs savoirs faire
- optimisation des coûts et contrôles
- actions pérennes

Comment sont conçus nos programmes

- enquête sur le terrain et étude de faisabilité
- échanges avec les partenaires locaux et les villageois
- budgétisation et négociation des coûts
- validation et exécution avec suivi tout au long des projets
- contrôles sur le terrain et factures

Les cartes Afrique en 2019

LA SECURITÉ



■ Formellement déconseillé
■ Déconseillé sauf raison impérative
■ Vigilance renforcée
■ Vigilance normale

Nos pays d'intervention en 2019

ET LES MISSIONS



Togo - pays Tamberma

TOGO

Mission TAMBERMA

Depuis Janvier 2013

Partenaires:

Association 3 A-E et USP Nadoba

Contexte:

30 villages Tamberma des cantons de Nadoba et Warengo

Domaines d'intervention

Santé

Accès à l'eau (puits)

Assainissements (latrines)

Aide au développement

Education

TOGO

Mission EWE

Depuis avril 2014

Partenaires:

Association Siva Togo

Contexte:

15 villages Ewé du canton de Bolou

Domaines d'intervention

Accès à l'eau (stations de potabilisation DICLORO)

Nos pays d'intervention en 2019

ET LES MISSIONS

MALI

Mission DOGON - SEGOU

Depuis août 2016

Partenaires:

Association Araf - Plateau Dogon

Contexte:

14 villages Dogon de la commune de Dandoli

Domaines d'intervention

Microcrédits

TUNISIE

Mission REBAIA

Depuis octobre 2019

Partenaires:

Hôpital d'El Faouar

Logistique: agence Lac Douz Quad

Guide: Abderrhaman

2019: 1ère phase d'enquête sur le terrain

Contexte:

Dernières familles nomades des régions du Souf (Algérie) et du Nefzaoua (Tunisie)

Domaines d'intervention

Aide au développement

ROUMANIE

Mission Romania

Depuis janvier 2018

Partenaires:

Association Caléa Vietti

Association Objectif Monde

Contexte:

1 village Tsigane à Crucea

Domaines d'intervention

Aide au développement

DETAIL DES MISSIONS EN 2019

TOGO

Mission tamberma

Au bénéfice des villages des cantons de Nadoba et Warengo en pays Tamberma (région Koutammakou), au nord-est du Togo et à la frontière du Bénin.

La région est totalement enclavée, à deux heures de piste du premier petit hôpital (Kanté), lui-même sous équipé.

Le paludisme grave, les anémies, la malnutrition touche la population et en premier les enfants. L'isolement des villages provoque de nombreux décès de femmes en couche.

SANTE:

- En 2019, DNPLS a financé des équipements médicaux pour les USP (dispensaires).

USP de Warengo: 6 lits, 6 matelas, 1 chariot de soins, 1 table d'accouchement, 1 table de pansement, 1 boîte de pinces, 6 potences

USP de Nadoba: 2 matelas, 1 chariot de soins + renouvellement 1 appareil TH Hémocue 301 (avec 1 bte de microcuvettes)

ACCES A L'EAU:

- construction de 6 puits busés de grand diamètre (villages de Warengo-Konta N'Tcha (W) / Koukotougou (W) / Litenbouali (N) / Koussankpankou (N) / Nantagou-N'Dah (N) / Koutiengou (N) . Au total, à fin 2019, 22 puits ont été construits.

(N=canton de Nadoba W=canton de Warengo)



Puits busé de grand diamètre et aménagé

DETAIL DES MISSIONSEN 2019

Mission tamberma (suite)

ASSAINISSEMENT:

- construction de 20 latrines familiales à fosses étanches (15 sur le canton de Nadoba et 5 sur le canton de Warengo).
Au total, à fin 2019, 90 latrines ont été construites.

AIDE AU DEVELOPPEMENT:

- construction de 6 PTA (Poulaillers Traditionnels Améliorés) (4 sur le canton de Nadoba et 2 sur le canton de Warengo).
Au total, à fin 2019, 26 PTA ont été construits.

AUTRES:

- programme 2019 à l'orphelinat Casa Marco de Nadoba: grâce aux dons DNPLS et autres, une petite boulangerie a pu voir le jour (terminée en février 2019). C'est une AGR (Activité Génératrice de Revenus) pour l'orphelinat qui a un rôle social dans la communauté Batammariba.
- En 2019, le fonds de microcrédit, après avoir bénéficié aux agro-éleveurs, a été orienté au profit des groupements de femmes.
- Action ponctuelle: participation au financement d'un forage avec château d'eau au bénéfice de l'école d'Aképe. En partenariat avec l'association française UN REGARD VERS LE SUD



PTA (Poulailler Traditionnel Amélioré)



Latrine à fosse étanche

TOGO

Mission Ewé

Au bénéfice des villages du canton de Bolou en pays Ewé, au sud du Togo. Les villages bordent la rivière et le canal Zio, servant à l'approvisionnement en eau. Cette source d'eau est totalement contaminée d'un point de vue bactériologique. Les maladies d'origine hydrique comme le choléra (la zone connaît des épidémies), la fièvre typhoïde, hépatite A, amibiases...causent de nombreux décès, notamment chez les enfants de moins de 5 ans. Sans parler de l'incidence économique sur ces régions défavorisées. Sans une eau salubre et saine, le développement durable est impossible.

ACCES A L'EAU:

- construction de 2 nouvelles stations de potabilisation de l'eau DICLORO. Elles sont situées au bord du canal Zio et desservent les villages d'Agbadomé et de Kpémé. Au total, à fin 2019, 5 stations DICLORO ont été construites.
- DICLORO, c'est une station de potabilisation utilisant des tablettes de Dicloroisocyanurate de sodium (DCCNa). Les stations peuvent aussi fonctionner avec diverses sources de chlore (Hypochlorite de chlore, Dioxyde de chlore). DICLORO comprend une sensibilisation des populations aux bonnes pratiques d'hygiène.

AUTRES:

- 39 dossiers de microcrédits octroyés en 2019.



La station DICLORO de Kpémé en cours de construction

MALI

Mission Dogon - Segou

MICROCREDIT:

- Du nord pour le sud a débloqué en 2019 une troisième tranche d'un fonds de microcrédits pour développer les activités des femmes (activités de maraichage, d'élevage caprins et de petit commerce). Le microcrédit est solidaire. Il n'est pas octroyé individuellement, mais à un groupement de femmes. C'est le groupement qui effectue le remboursement à notre partenaire, gérant du fonds.
- En 2019, du fait de l'insécurité totale en pays Dogon, notre partenaire a dû déplacer son action sur la région de Ségou.
- 14 groupements (environ 350 femmes et leurs familles) ont bénéficié de microcrédits en 2019.



Bénéficiaires d'un microcrédit DNPLS (maraichage)

TUNISIE

Mission Rebaia

Les derniers nomades Rebaia (environ 100 familles soit 500 à 600 nomades): entre Algérie et Tunisie, le Souf est leur territoire. Les puits sont indispensables à leur survie. Ils mènent une existence dépouillée et quasi clandestine. La solidarité et la liberté ne sont pas de vains mots chez les Rebaia. La nature et le soleil rythment leur vie.

AIDE AU DEVELOPPEMENT:

- Après nos actions (apports de dispositifs médicaux) auprès de l'hôpital d'El Faouar (de 2012 à 2014), nous sommes revenus en Tunisie en 2019 pour commencer nos enquêtes préalables à tout programme au bénéfice des Rebaia.
- Nous avons essayé d'entrevoir les besoins principaux. On a identifié la possession de portables et de batteries solaires, en particulier pour la santé. En effet, la possibilité de téléphoner dans le désert s'est améliorée, à condition de se rapprocher des oasis. L'autre besoin serait le renforcement des troupeaux de chèvres des familles. Avec les dromadaires, ce sont leurs seules richesses.



Les nomades Rebaia

ROUMANIE

Mission Romania

En juin 2017, DNPLS a démarré une activité en Roumanie par une première action ponctuelle dans le village de Crucea, situé au nord-est de la Roumanie. Ce projet a été réalisé au bénéfice de la famille Tsigane SANDU, qui survivait en périphérie du village de Crucea. Toute cette zone est peuplée uniquement de communautés Tsiganes. Il s'agit d'un "pays différent" du reste de la Roumanie. Les villages ont un peu d'électricité, des bornes fontaines d'eau (pas d'adduction dans les maisons), ainsi que des latrines. En hiver, le chauffage est assuré par la combustion de bois ou de gaz. Les villages sont rudimentaires et la population vit de cultures vivrières. Une deuxième action ponctuelle a été réalisée en hiver 2018 en participant à une distribution de colis de légumes à la communauté tsigane d'Albesti. Le village de Crucea, avec l'association Caléa Vietti, est apte à engager de nouveaux programmes. Le personnel de l'école et ses enseignants, l'autorité locale des prêtres orthodoxes sont une garantie de la bonne réalisation de futures actions.

AIDE AU DEVELOPPEMENT:

- En 2019, DNPLS a financé dans le village Tsigane de Crucea une serre légumière communautaire et une borne fontaine d'eau.





*Au bivouac, avec les Rebaia
dans le Grand Erg Oriental*

En France

- Du côté des Pyrénées (64), Sandrine et Olivier, ont procédé à la vente d'articles issus de l'artisanat togolais (portes clés, bracelets) au profit de DU NORD POUR LE SUD.
- Assemblée générale 2018 tenue le 17 avril 2019.
- Campagne de cotisations et dons effectuées pendant les mois de novembre et décembre 2019.

Dans les pays de mission

- Déplacement au Togo en février 2019 de Marie-Claire et Gérard pour s'assurer de la bonne fin des programmes 2018 et confirmer ceux de 2019. Newsletter n°15.
- Bulletin d'informations en août 2019 (le point en cours d'année)
- Déplacement en Tunisie en octobre 2019 de Marie-Claire, Florence (ethnologue) et Gérard pour une première rencontre des Rebaia. Newsletter n°16.
- Bulletin d'informations en décembre 2019 (les réalisations 2019)

Perspectives

POUR 2020

TOGO

Mission TAMBERMA

Budget 2020 prévisionnel: 27.240 €

Programmes prévus:

- 6 puits / 20 latrines / 6 Poulailleurs PTA
- appui pour orphelinat de Nadoba
- pour les dispensaires de Nadoba et Warengo: à définir

Mission EWE

Programme prévu:

- 2 stations DICLORO

MALI

Mission Dogon - Segou

Programme prévu:

- à définir

TUNISIE

Mission Rebaia

Programme envisagé:

- achat de chèvres et de batteries solaires

ROUMANIE

Mission Romania

Programme prévu:

- à définir



Les nomades Rebaïa

Rapport financier

AU 31-12-2019

DU NORD
POUR LE
SUD



COMPTES DE RESULTATS ET BILANS FINANCIERS

Les comptes de résultats et bilans financiers chiffrés, ainsi que les PV d'AG sont réservés aux membres à jour de cotisation.

Ils sont cependant disponibles auprès de l'association sur demande.

Adressez vous à:

Association Du nord pour le sud

dunordpourlesud@orange.fr

3 Rue des jardins

47300 Villeneuve sur Lot



Et toutes les informations supplémentaires sur le site internet

www.dunordpourlesud.com